ACCULTURATION – ACQ
Target Group: SPs 3+

BOX 1B

CHECK ITEM ACQ.006:
• IF SP CODED HISPANIC IN SCREENER, GO TO ACQ.042.
• ELSE IF SP CODED ASIAN IN SCREENER, GO TO ACQ.049.
• IF CODED BOTH HISPANIC AND ASIAN IN SCREENER, GO TO ACQ.042
  OTHERWISE, CONTINUE.

ACQ.011 Now I'm going to ask you about language use.

What language(s) (do you/does SP) usually speak at home?

CODE ALL THAT APPLY

- English ....................................................... 1
- Spanish ....................................................... 8
- Other .......................................................... 9
- Refused ..................................................... 77
- Don't know ................................................ 99

BOX 2

CHECK ITEM ACQ.015:
GO TO END OF SECTION.
ACQ.042  Now I’m going to ask you about language use.

What language(s) do you/does SP usually speak at home? Do you/Does he/Does she speak only Spanish, more Spanish than English, both equally, more English than Spanish, or only English?

HAND CARD ACQ1

- ONLY SPANISH, ........................................... 1
- MORE SPANISH THAN ENGLISH, ............... 2
- BOTH EQUALLY, ........................................ 3
- MORE ENGLISH THAN SPANISH, OR ...... 4
- ONLY ENGLISH ........................................ 5
- REFUSED .................................................. 7
- DON’T KNOW ............................................. 9

BOX 3

CHECK ITEM ACQ.045:
GO TO END OF SECTION.

ACQ.049  Now I’m going to ask you about language use.

What language(s) do you/does SP usually speak at home?

CODE ALL THAT APPLY

HAND CARD ACQ2

- ENGLISH ................................................... 10
- CHINESE .................................................. 11
- Farsi/Persian ............................................ 12
- Hindi ...................................................... 13
- Japanese ................................................ 14
- Khmer/Cambodian .................................... 15
- Korean ................................................... 16
- Tagalog/Filipino ....................................... 17
- Urdu ....................................................... 18
- Vietnamese ............................................. 19
- Other (Specify) ......................................... 20
- Refused .................................................. 77 (END OF SECTION)
- Don’t Know ............................................. 99 (END OF SECTION)
CHECK ITEM ACQ.090:
IF ACQ.049 = 10 ONLY, GO TO END OF SECTION.
IF ACQ.049 = 10 AND ONE OTHER RESPONSE 11-20, GO TO ACQ.110.
IF ACQ.049 DOES NOT EQUAL 10, GO TO END OF SECTION
IF ACQ.049 = 10 AND TWO OR MORE OTHER RESPONSES 11-20, GO TO ACQ.101.

ACQ.101 Of these languages (ACQ.049 responses 11-20), which (do you/does SP) speak more of at home?

CAPI INSTRUCTION:
• FILL NON-ENGLISH RESPONSE OPTIONS SELECTED IN ACQ.049 AND/OR ACQ.049OS SEPARATING WITH A COMMA. BEFORE LAST RESPONSE DISPLAY “and”. FOR RESPONSE OPTION 20, DISPLAY OTHER SPECIFY TEXT.
• DISPLAY ONLY NON-ENGLISH RESPONSE OPTIONS SELECTED IN ACQ.049 AND/OR ACQ.049OS THAT WERE SELECTED.

CHINESE ....................................................... 11
FARSI/PERSIAN ........................................... 12
HINDI ............................................................. 13
JAPANESE .................................................... 14
KHMER/CAMBODIAN ................................... 15
KOREAN ....................................................... 16
TAGALOG/FILIPINO ..................................... 17
URDU ............................................................ 18
VIETNAMESE................................................ 19
(ACQ.049OS) ................................................ 20
REFUSED ..................................................... 77 (END OF SECTION)
DON’T KNOW ................................................ 99 (END OF SECTION)

ACQ.110 {Do you/Does he/Does she} speak only (NON-ENGLISH LANGUAGE), more (NON-ENGLISH LANGUAGE) than English, both equally, more English than (NON-ENGLISH LANGUAGE), or only English?

CAPI INSTRUCTION:
• IF ENGLISH AND ONE OTHER RESPONSE OPTION 11-20 WAS SELECTED IN ACQ.049, FILL NON-ENGLISH LANGUAGE WITH RESPONSE OPTION 11-20.
• IF ENGLISH AND TWO OR MORE OTHER OPTIONS 11-20 WERE SELECTED IN ACQ.049, FILL NON-ENGLISH WITH RESPONSE TO QUESTION ACQ.101.

ONLY (NON-ENGLISH LANGUAGE).............. 1
MORE (NON-ENGLISH), THAN ENGLISH, .. 2
BOTH EQUALLY, ................................. 3
MORE ENGLISH THAN (NON-ENG), OR..... 4
ONLY ENGLISH ................................. 5
REFUSED .......................... 7
DON’T KNOW................................. 9